

"BOLGÁR HEGYEK KÖZÖTT" című Nt/58.sz. film cenzuraszövege:



4055  
**Főcím:** BOLGÁR HEGYEK KÖZÖTT. Írta és rendezte: Czigány Tamás.  
**Munkatársak:** Radevski Teodor, Novák Gyula, Skrapits Antal,  
**Fazekas Zsuzsa,** **Zeneszerző:** Lendvai Kamilló, **Vágó:** G.Kolozs  
**Zsuzsa,** **Színes technika:** Dobrányi Géza és Kun Irén. **Gyártás-**  
**vezetők:** Alexandrov Koicsó és Florek Magda. **Készítette:**  
**Szófiai népszerű-tudományos filmstudio közreműködésével a**  
**BUDAPEST FILMSTUDIO.** Magyarországon forgalombahozza a MOKEP.

-----

Az örökké munkáló vizek végtelen ereje óriás-kavicsokká hasogatja, csiszolja a sziklatömböket. Rila hegység... Kőhusát emberkéz formálta irdatlan falakká. Az évezredek rilai kolostor a bolgár nép szabadságküzdelmeinek bevehetetlen erődje volt az ötszázéves török elnyomás reménytelen századaiban. Népi mesterek, ismeretlen művészek geniusza nemesítette halhatatlanná az egykori alapító, Ivan Rilszki művét. Biblikus legendahősök, ájtatos szentek ikonjai között, megbujva izzik az alkotók harci felhívása: "A török csorbadzsik elharácsolják a veritékes munka gyümölcsét...Védekezzetek! Bacskevoi kolostor! egykor a szabadságharcosok, az elnyomók előtt csuhába öltöztek és a kolostor falai közül ki-kitörve támadtak a törökre...most az ősrégi falak között szelíd, fekete árnyak tanyáznak. A kolostori cellák Ciril és Metod emlékét idézik. Ezer éve ők alkották és terjesztették a szláv írástudományt. Rila, Vitosza, Rhodope, Balkán! Egymásbafonódó völgyeikben a szocialista Bulgária alkotásaival együtt őrzik a természeti erők végtelenségének hangulatát. A nép kegyelettel ~~őrz~~ óvja történelmi kincsét...rég! A falak biztos védelmet, a fészek vendéglátó melegét kínálták a jóbarátnak. A legmeghittebb sarok, a babát váró, kicsinyéről gondoskodó anya szobája. A keleties térképész arányai harmonikusan olvadnak össze az ősi szöttek díszítő-elemeinek bolgár stílusával. A kő segít a kővel birkozó embernek, hogy megvethesse lábát a lezuduló vizek, kőomlások ellen körülbástyázott apró terraszokon. Az ember a felhőkbe vesző fennsíkokon barázdákká munkálja a hegyhátat. A kövek közül is kicsikarja kenyerét. Vidám pásztorok járnak a rhodopei tájat. Mintha a fűgángos Nassreddin Hodzsa szamaragolna fondorlatos terveket latolgatva. Az ürü-tragédia mindennapos a hegyekben. A birkasütés hagyományos pásztorművészet, bár a finom falatok emlékei kívül a munka nyoma sem marad. A hegyi emberek jól kiismerték, házi munkára befogták a vizek erejét. Ősi mosógép a faluvégem. Idejárnak az eladósorba érő lányok, csereget mosni, egymás kelengyét megmustrálni, barátnékról pletykálkodni. A hegy közepé buvó kis falvakban az új élet játékosan fonódik össze a régi hagyományokkal. Tirnovo! Meredek sziklafalakra fecskefészekként odaragasztott ősi település. Az ódon utcák, az összebujó kis otthonok hűségesen követik a hegyoldal hajlását. A hegy védő befogadta a régi várost és most magához öleli a terebélyesedő ujat. Bolgár hegyek. Evmilliókon át őrizték magányos fenségüket, ma akakozón tárja fel kincseit az alkotó embernek.

VEGE;